



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635

TELEPHONE:

IV#: _____

VEWL.#: _____

I-171#: Y NO

EXIT VISA#: _____

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM LY VAN TAI
Last Middle First

Current Address: 02/16 F Củ Xá hàng phố Cogido Biên Hòa

Date of Birth: 1946 Place of Birth: VN

Previous Occupation (before 1975) 1st Lt.
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 05/75 To 09/01/81
Years: 6 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: LANG PHAN
Name

Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
(Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

BỘ QUỐC - PHÒNG
BỘ TỔNG - THAM - MƯU Q. L. V. N. C. H.
TỔNG-CỤC CHIẾN-TRANH CHÍNH-TRỊ
TRƯỜNG ĐẠI-HỌC CHIẾN-TRANH CHÍNH-TRỊ

THẺ CÁN-CƯỚC SINH-VIÊN SĨ-QUAN

Số 310 TĐHCCT/LĐKS/CC

Họ và Tên: LÝ VĂN TÀI

Số quân: 66/152.951

Trung-Đội 12 Đại-Đội D Khóa II

KBC. 648, ngày 8 tháng 10 năm 1969

Hải-Quân Đại-Tá LÂN NGUỒN TẠNH
Chỉ-Huy Trường Đại-Học CTCT



lau lau

DẤU TAY



Ngôn ngữ



Ngôn ngữ

Sinh ngày 2-6-1946

Tại Biển hòa

của Ông Lý Văn Tú

và Bà Tăng Thị Thụ

Chữ ký của đương sự

- Thẻ này chỉ có giá trị trong thời gian thực hiện.
- Ai lạm dụng thẻ này xin bỏ vào hộp thư nào gần nhất.
- Nhờ hộp thư chuyển đến KBC. 4648.

Trung-Thong DU QUOC LONG Tư-lệnh, SĐND

Chứng-nhận Triệu Uy LY-VAN TAI

Số-quân 152.951 thuộc KB/SĐND

Đã tốt nghiệp KHÓA 22 B NHẢY-DÙ.



KB.C23.058, ngày 22.06.71

T. U. N. Trung-Ta TRAN-VAN VINH

Thị trưởng Trung-tâm Huấn-luyện Nhảy-Dù

7/2/71

SƯ-ĐOÀN NHẢY-DÙ

BỘ TƯ-LỆNH

PHÒNG 3

GIẤY CHỨNG NHẬN

TỐT NGHIỆP NHẢY-DÙ

GIẤY CHỨNG NHẬN SỐ 42.541
ĐĂNG NHẢY-DÙ SỐ 47.138

BỘ NỘI VỤ

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

Mẫu số 001-QLTG, ban hành theo công văn số 265, ngày 27 tháng 11 năm 1972

Trại

Số 4230GRT

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SHLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1981 của Bộ Nội vụ;

Thi hành án văn, quyết định thả số 13 53 ngày 28 tháng 8 năm 1981

của

BỘ NỘI VỤ

Nay cấp giấy thả cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

LÝ VĂN TÀI

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày tháng năm 1946

Nơi sinh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

Cán tội Trung úy trưởng ban GRT tiểu đoàn 17 nhảy dù

Bị ngày An phạt TICT

Theo quyết định, án văn số ngày tháng năm của

Đã bị tăng án lần, cộng thành năm tháng

Đã được giảm án lần, cộng thành năm tháng

Nay về cư trú tại 02/16 P Cư xá hàng giấy CODIDO Biên Hòa

Nhận xét quá trình cải tạo

Cải tạo tiến bộ. (Quản chế 12 tháng (B, B))

— tay ngón trỏ phải

Cấp Lý Văn Tài

Danh-ban số

Lập tại

Họ tên, chữ ký người được cấp giấy

Ly

Lý Văn Tài



Ngày 01 tháng 9 năm 1981

Chức thị

PHẠM THẠCH DƯƠNG

San Diego, Sep 24 - 88

Hình Thừa Bà

Cháu tên là Lang, xin kính chúc Bà được nhiều sức khỏe.

Cháu xin Thừa và nhà Bà giúp đỡ kinh phí học của cháu.

Cháu có sponso cho gia đình của chị một cháu và làm giấy 2.130 năm 1984.

Chồng của chị Cúc là trước kia học chiến tranh hành trị ở Dabat, sau này là trung úy nhảy dù. Ngày một nước, chồng chị Cúc học tập cả tạo hơn 6 năm, trở về thì đã bị bệnh, đến nay thì quả nặng, 2 mắt bị mù. Gia đình chị cháu có 3 đứa con trai, hiện nay thì các cháu đã bỏ học để đi làm kiếm tiền lát vất kiếm sống.

Chị cháu làm việc trong hãng giấy Ogish ở Biên Hòa và ở trong quỹ xá của hãng nên không dám nộp đơn xin đoàn tụ. Hiện nay chồng chị bệnh quả nặng nên đã nộp đơn và chị đã nghỉ việc làm.

Thỉnh xin Bà giúp đỡ cho gia đình chị cháu và nhà Bà can thiệp xin đoàn tụ với hội từ nhân chính trị quốc tế để gia đình chị cháu sớm được ra nước ngoài.

Xin Bà gửi cho cháu tờ đón của
tư chánh trị.

Rất mong sự hồi âm của Bà. Gia đình
cháu không bao giờ quên ơn Bà.

Cháu xin kính chúc Sức Khỏe Bà và
quý - quyến được vạn sự an - lành.

Trân trọng

Cháu gửi kèm theo

Đầy ra trại cải tạo

và thẻ lúc đi lính

của anh rể cháu là LÝ VĂN TÀI.

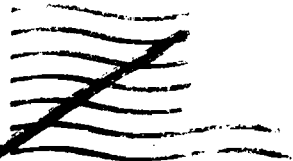
Cháu Lang

Địa chỉ:

LANG PHAN

LANG PHAN

Hinh 03 OCT 10 1988



~~10~~ P. 0307
S 435
APR 11A
25805

DL 55 230107NI 10/01/88

1 RETURN TO SENDER
NO FORWARDING ORDER ON FILE
UNABLE TO FORWARD

Bà Phức Minh Cho

Family's of VIET NAM

POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

~~555~~ COLUMBIA TKE SUITE D

ARLINGTON

VA. 22204

CONTROL

☐ Card
☒ Doc. Request; Form 4/3/88
☐ Release Order
☐ Computer
☐ Form "D"
☐ ODP/Data
☐ Membership; Letter